

**Zeitschrift:** Macolin : revue mensuelle de l'École fédérale de sport de Macolin et Jeunesse + Sport

**Herausgeber:** École fédérale de sport de Macolin

**Band:** 51 (1994)

**Heft:** 12

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Rédactrice responsable:** Eveline Nyffenegger  
**Rédactrice adjointe:** Françoise Huguenin  
**Autre membre de la rédaction:** Jean-Pierre Boucherin  
**Secrétariat et coordination graphique:**  
 Françoise Huguenin  
**Adresse de la rédaction:** Ecole fédérale de sport,  
 2532 Macolin – Tél. 032 276 418/299  
 Télécopie: 032 276 404

**Abonnement annuel:** 29 fr. (Suisse) et 33 fr. (étranger)  
**Encaissement:** le service PTT des abonnements aux journaux enverra la facture pour un trimestre, un semestre ou une année, selon la date du début de l'abonnement.  
**Vente au numéro:** 3 fr. (Suisse) et 3 fr. 50 (étranger)  
 A commander à:  
 Ecole fédérale de sport, 2532 Macolin  
**Impression:** Imprimerie W. Gassmann SA,  
 2501 Bienne  
**Régie des annonces:** Agence d'annonces SA,  
 chemin du Long-Champ 135, 2501 Bienne  
 Tél. 032 428 295/96

**Enregistrement des abonnés et changements d'adresse:**  
 Service PTT des abonnements aux journaux,  
 3029 Berne  
 (Communiquer les changements d'adresse au moyen du form. PTT N° 257.04, disponible dans tous les bureaux de poste.)

**Date de parution:** le 15 de chaque mois.  
 Délai rédactionnel: 2 mois avant la parution.  
 Les articles signés reflètent l'opinion de leurs auteurs, mais pas nécessairement celle de l'éditeur ou de la rédaction. Les manuscrits ne sont pas rendus à leurs auteurs.  
**Reproduction et citations:** autorisées avec mention des sources. Un exemplaire justificatif est souhaité.  
 Le contenu des annonces n'engage pas la responsabilité de la rédaction.

**Ont collaboré à ce numéro:**  
 Pour la photo: Daniel Käsermann.  
 Autres illustrations: p. 2, 3: tirées de «Die Ski-Schule von J. Dahinden, 1924»; p. 4, 5: (C) Guy Perrenoud; p. 6, 7: fournies par l'auteur; p. 14, 15 et 4<sup>e</sup> p. de couverture: Hugo Lörtscher; p. 16: Pierre Chazaud; p. 17: archives de l'auteur; p. 18, 19: (C) CIO/Strahm.

**MACOLIN/MAGGLINGEN** paraît mensuellement en trois langues:  
 français / italien / allemand

**Commission de rédaction:**  
 Président: Hans Altorfer (rédaction allemande)  
 Membres: Eveline Nyffenegger et Françoise Huguenin (rédaction française), Arnaldo Dell'Avo et Nicola Bignasca (rédaction italienne), Daniel Käsermann (photos), Marisa Bühlmann (secrétariat)

**Photo de couverture**  
 Chacun a besoin, de temps à autre, d'un peu de paix. La chapelle de l'EFSM, qui appartient au Grand Hôtel, est à la disposition de nos hôtes pour le recueillement et la méditation. Elle est aussi très appréciée pour la célébration de mariages. (Photo Daniel Käsermann, tirée de l'album «Magglingen Macolin», 1994)

Sommaire	Page
<b>Editorial</b>	1
Les 50 ans de l'EFSM Rien d'extraordinaire!? H. Altorfer	
<b>Théorie et pratique</b>	2
«Vivre le rythme!» A. Hotz	2
Le patinage de précision de groupe U. Linder	4
Le patinage plusieurs fois millénaire! F.-K. Mathys	6
Musique et mouvement (5) La musique et le mouvement en parfaite harmonie F. Greder	8
<b>Echos de l'EFSM</b>	12
CFS: la formation des maîtres de sport doit être revalorisée H. Löffel	12
Cours de base d'entraîneurs CNSE (CBE)	12
Election de l'entraîneur de l'année	12
Urs Mühlthaler s'en va J.-C. Leuba	13
Cinq mélèzes – cinq souhaits!	13
<b>Reportage illustré</b>	14
L'aventure du Superdécathlon H. Lörtscher Th. Jaeger	14
<b>Sciences du sport</b>	16
Sport et télévision (4) Ethique, télévision et production de spectacles sportifs P. Chazaud	16
La CoQ <sub>10</sub> séduit plus d'un sportif F. Brouns	20
<b>Divers</b>	21
Sport éternel Y. Jeannotat	21
<b>Bibliographie et audiovisuel</b>	22
Pour ma bibliothèque E. Nyffenegger	22
Nouvelles acquisitions F. Huguenin	23
<b>Jeux et loisirs</b>	24
B. Voeffray	24